



**Tennisclub Scheuren**  
Meisenweg 15  
CH-2556 Scheuren

Tel. +41 (0)32 355 10 86  
info@scheurentennis.ch  
www.scheurentennis.ch

Liebe Clubmitglieder und Besucher des Tenniszentrums Scheuren AG

## **Wichtige Informationen**

Der Sommer ist da und somit auch die Ferienzeit. Wie jedes Jahr schicken wir auch unser Restaurantteam in die wohlverdienten Sommerferien. Daher werden wir auch diesen Sommer unsere Betriebszeiten anpassen.

### **Reduzierter Restaurant- und Bürobetrieb vom SA 16. Juli – SO 7. August 2022 Montag, 1. August 2022 = Sonntagsbetrieb!**

Montag – Freitag	07.00 – 22.00 Uhr	Anlage offen
Montag – Freitag	08.00 – 16.00 Uhr	Büro/Shop offen / reduzierter Restaurantbetrieb
Samstag + Sonntag	08.00 – 18.00 Uhr	Anlage offen / Restaurant geschlossen

### **Detailinformationen:**

Sekretariat/Shop: ist NUR zu den angegebenen Zeiten besetzt und telefonisch erreichbar.  
Restaurant: ist NUR zu den angegebenen Zeiten offen. Die Küche ist **geschlossen**.  
Es werden Getränke (Tee, Kaffee, Mineral) verkauft.

Ein Getränkeautomat steht in der Eingangshalle, ohne alkoholische Getränke, zu eurer Verfügung.

### **ab 16. Juli – 7. August 2022**

#### **KEINE Rackettbespannungen**

Die Anlage, Hallen- sowie Aussenplätze, WC, Duschen sind offen, benutz- und buchbar (Online oder zu den Büroöffnungszeiten auch telefonisch). Ausstehende Platzmieten werden mittels Rechnung eingefordert.

Sollten Fragen auftauchen, dann meldet Euch bitte bei uns, damit wir Lösungen anbieten können.

Ab Montag, 8. August wird der Centerbetrieb wieder wie gewohnt aufgenommen. Herzlichen Dank für Euer Verständnis. Wir wünschen allen einen fantastischen Sommer.

Sportliche Grüsse

Der Vorstand und die Geschäftsleitung  
TC Scheuren und Tenniscenter AG



**Tennisclub Scheuren**  
Meisenweg 15  
CH-2556 Scheuren

Tel. +41 (0)32 355 10 86  
info@scheurentennis.ch  
www.scheurentennis.ch

Chers membres du club et visiteurs du centre de tennis Scheuren AG

## **Informations importantes**

L'été est arrivé et avec lui la période des vacances. Comme chaque année, nous envoyons également notre équipe de restauration en vacances d'été bien méritées. C'est pourquoi nous allons également adapter nos horaires d'exploitation cet été.

### **Réduction des activités du restaurant et des bureaux du samedi 16 juillet au dimanche 7 août 2022 lundi 1er août 2022 = ouverture comme un dimanche!**

Lundi - vendredi	07.00 - 22.00	Installation ouverte
Lundi - vendredi	08.00 - 16.00	heures bureau/shop ouvert / service de restaurant réduit
Samedi+dimanche	08.00 - 18.00	heures installation ouverte / restaurant fermé

### **Informations détaillées:**

Secrétariat/shop est occupé et joignable par téléphone **UNIQUEMENT** aux heures indiquées.  
Restaurant : est ouvert **UNIQUEMENT** aux heures indiquées. La cuisine est fermée. Des boissons (thé, café, eau minérale) sont vendues.

Un distributeur de boissons, sans alcool, est à votre disposition dans le hall d'entrée.

### **à partir du 16 juillet - 7 août 2022**

**PAS** de cordage de raquette

Les installations, les courts couverts et extérieurs, les WC et les douches sont ouverts, utilisables et réservables (en ligne ou par téléphone pendant les heures d'ouverture du bureau). Les locations de places non réglées sont réclamées au moyen d'une facture.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter pour que nous puissions vous proposer des solutions.

A partir du lundi 8 août, le centre reprendra son activité habituelle. Nous vous remercions de votre compréhension. Nous vous souhaitons à tous un été fantastique.

Salutations sportives

Le comité directeur et la direction  
TC Scheuren et Tenniscenter AG